



EUROOPA PARLAMENT

2009–2014

Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon

2010/2016(INI)

14.9.2010

MUUDATUSETTEPANEKUD 1–21

Arvamuse projekt
Martin Callanan
(PE441.155v01-00)

Mõjuhindangute sõltumatuse tagamine
(2010/2016(INI))

AM\830458ET.doc

PE448.834v01-00

ET

Ühinenud mitmekesisuses

ET

AM_Com_NonLegOpinion

Muudatusettepanek 1
Nessa Childers, Satu Hassi

Arvamuse projekt
Lõige 1

Arvamuse projekt

1. kutsub komisjoni üles kõigi õigusakti ettepanekute puhul läbi viima **kohustusliku mõjuhindangu, mis on tarvilik, et** teha kindlaks **õigusakti vajalikkus ja** ELi jaoks loodav lisandväärtus;

Muudatusettepanek

1. kutsub komisjoni üles kõigi õigusakti ettepanekute puhul **jätkuvalt** läbi viima **mõjuhindamise, mille alusel saab vastu võtta otsuse ja** teha kindlaks ELi jaoks loodav lisandväärtus;

Or. en

Muudatusettepanek 2
Cristina Gutiérrez-Cortines

Arvamuse projekt
Lõige 1 a (uus)

Arvamuse projekt

1. kutsub komisjoni üles kõigi õigusakti ettepanekute puhul läbi viima **õigusakti mõjuhindamist**, mis on vajalik, et teha kindlaks **õigusakti vajalikkus ja** ELi jaoks loodav lisandväärtus;

Muudatusettepanek

1 a. teeb ettepaneku käsitleda esmatähtsatena õigusakti ettepanekuid siduvate eeskirjade kohta, arvestades mõjuhindamiste läbiviimise kulu;

Or. es

Muudatusettepanek 3
Satu Hassi

Arvamuse projekt
Lõige 1 a (uus)

Arvamuse projekt

1. rõhutab, et mõjuhindangud võivad olla vaid abiks poliitiliste otsuste tegemisel ega tohiks mingil juhul asendada poliitilisi otsuseid demokraatliku otsustusprotsessi raames;

Muudatusettepanek

1 a. rõhutab, et mõjuhindangud võivad olla vaid abiks poliitiliste otsuste tegemisel ega tohiks mingil juhul asendada poliitilisi otsuseid demokraatliku otsustusprotsessi raames;

Muudatusettepanek 4
Satu Hassi

Arvamuse projekt
Lõige 1 b (uus)

Arvamuse projekt

Muudatusettepanek

1 b. rõhutab lisaks, et mõjuhinnangud ei tohiks põhjustada viivitusi seadusandlikes menetlustes, samuti ei tohiks nendest saada vahend menetluse takistamiseks, püüdes vältida soovimatute õigusaktide vastuvõtmist;

Or. en

Muudatusettepanek 5
Satu Hassi

Arvamuse projekt
Lõige 1 c (uus)

Arvamuse projekt

Muudatusettepanek

1 c. nõuab kindlalt, et seadusandja võimalust esitada muudatusettepanekuid ei tohiks mõjuhinnanguid nõudes kahjustada;

Or. en

Muudatusettepanek 6
Nessa Childers, Satu Hassi

Arvamuse projekt
Lõige 2

Arvamuse projekt

Muudatusettepanek

2. kutsub komisjoni üles looma **täiesti** sõltumatu mõjuhindamise komitee, mis teostaks mõjuhinnangute suhtes ranget

2. kutsub komisjoni üles looma sõltumatu mõjuhindamise komitee, mis teostaks mõjuhinnangute **kvaliteedi** suhtes ranget

välist järelevalvet; soovitab, et mõjuhindamise komitee võiks koosneda sõltumatutest, **ELi institutsioonide välistest** liikmetest, **kelle Euroopa Parlament ja nõukogu heaks kiidavad** ning keda toetab komisjoni töötajatest koosnev sekretariaat; soovitab, et **mõjuhindamise komitee võiks anda Euroopa Parlamendile nõu õigusakti ettepanek tagasi lükata, kui selle mõjuhinnang ei vasta nõutavale tasemele;**

järelevalvet; soovitab, et mõjuhindamise komitee võiks koosneda **komisjoni majandus-, sotsiaal-, tervise- ja keskkonnaküsimusi käsitlevate peadirektoraaatide** sõltumatutest liikmetest, **kes ei kuulu asjaomastesse vastutavatesse üksustesse** ning keda toetab komisjoni töötajatest koosnev sekretariaat;

Or. en

Muudatusettepanek 7 **Nessa Childers, Satu Hassi**

Arvamuse projekt **Lõige 3**

Arvamuse projekt

3. rõhutab, et **sidusrühmad** tuleks **kaasata mõjuhinnangute koostamisse** ja et mõjuhinnangu projekt tuleks kommenteerimiseks kättesaadavaks teha enne lõpliku versiooni avaldamist;

Muudatusettepanek

3. rõhutab, et **mõjuhinnangute koostamisel** tuleks **konsulteerida sidusrühmadega** ja et mõjuhinnangu projekt tuleks kommenteerimiseks kättesaadavaks teha enne lõpliku versiooni avaldamist;

Or. en

Muudatusettepanek 8 **Nessa Childers, Satu Hassi**

Arvamuse projekt **Lõige 5**

Arvamuse projekt

5. **nõuab**, et iga mõjuhinnang peab **hõlmama kohustuslikku kulude-tulude analüüsi, milles esitatakse täpselt kindlaks määratud tulud ja kulud, nii et eri variante oleks võimalik võrrelda;**

Muudatusettepanek

5. **on seisukohal**, et **sageli on raske kulusid ja tulusid usaldusväärsel ja ühesel viisil kindlaks määrata järgmistel põhjustel:**

– **teatavaid lühiajalisi majanduslikke kulusid võib olla võimalik kindlaks**

määrata, kuid ka see ei ole alati võimalik ärisaladuste või turu läbipaistmatuse tõttu,

– paljusid mõjusid (nt mõju inimeste tervisele, liikidele või bioloogilisele mitmekesisusele) on peaaegu võimatu usaldusväärselt arvuliselt hinnata,

on seetõttu arvamusel, et kvalitatiivseid aspekte tuleks kvantitatiivsete aspektidega vähemalt samaväärselt arvesse võtta ning kõik oletused või kahtlused kvantitatiivsete hinnangute osas tuleks selgelt välja tuua;

Or. en

Muudatusettepanek 9
Cristina Gutiérrez-Cortines

Arvamuse projekt
Lõige 5 a (uus)

Arvamuse projekt

Muudatusettepanek

*5 a. nõuab õigusakti ettepanekuid käsitlevates mõjuhinnangutes kulude-
tulude mõiste laiendamist, hõlmates
konkreetsed näitajad loodus- ja
kultuurivarade kohta, et vältida nende
võimalikku hävitamist, kuna nende puhul
tuleb läbi viia eraldi teist laadi
hindamine;*

Or. es

Muudatusettepanek 10
Rovana Plumb

Arvamuse projekt
Lõige 6

Arvamuse projekt

Muudatusettepanek

6. nõuab, et iga mõjuhinnang peab hõlmama keskkonnamõju analüüsi; on

6. nõuab, et iga mõjuhinnang peab hõlmama **kohustuslikku** keskkonnamõju

seisukohal, et keskkonnamõju puudumise korral tuleks see mõjuhinnangus eraldi välja tuua;

analüüsi; on seisukohal, et keskkonnamõju puudumise korral tuleks see mõjuhinnangus eraldi välja tuua;

Or. ro

Muudatusettepanek 11 **Sari Essayah**

Arvamuse projekt **Lõige 6**

Arvamuse projekt

6. nõuab, et iga mõjuhinnang peab hõlmama keskkonnamõju analüüsi; on seisukohal, et **keskkonnamõju** puudumise korral tuleks see mõjuhinnangus eraldi välja tuua;

Muudatusettepanek

6. nõuab, et iga mõjuhinnang peab hõlmama **majandusliku, sotsiaalse ja keskkonnamõju** analüüsi; on seisukohal, et **selliste mõjude** puudumise korral tuleks see mõjuhinnangus eraldi välja tuua;

Or. en

Muudatusettepanek 12 **Nessa Childers, Satu Hassi**

Arvamuse projekt **Lõige 6**

Arvamuse projekt

6. nõuab, et iga mõjuhinnang peab hõlmama **keskkonnamõju** analüüsi; on seisukohal, et **keskkonnamõju** puudumise korral tuleks see mõjuhinnangus eraldi välja tuua;

Muudatusettepanek

6. nõuab, et iga mõjuhinnang peab **tasakaalustatud viisil** hõlmama **keskpika/pikaajalise majandusliku, sotsiaalse, keskkonna- ja tervisemõju** analüüsi; on seisukohal, et **selliste mõjude** puudumise korral tuleks see mõjuhinnangus eraldi välja tuua;

Or. en

Muudatusettepanek 13 **Nessa Childers, Satu Hassi**

Arvamuse projekt **Lõige 7**

Arvamuse projekt

7. rõhutab kuivõrd oluline ja vajalik on see, et kooskõlas institutsioonidevahelise ühise lähenemisviisiga mõjuhindamisele vaataksid Euroopa Parlamendi komisjonid juba menetluse algetapis läbi **mõjuhinnangud ja nendele lisatud mõjuhindamise komitee aruanded ning et nad koostaksid ise mõjuhinnanguid komisjoni ettepanekuid märkimisväärselt ümbertegevate ulatuslike muudatusettepanekute esitamise korral;**

Muudatusettepanek

7. rõhutab kuivõrd oluline ja vajalik on see, et kooskõlas institutsioonidevahelise ühise lähenemisviisiga mõjuhindamisele vaataksid Euroopa Parlamendi komisjonid juba menetluse algetapis **mõjuhinnangud** läbi; **rõhutab, et vastavalt 31. detsembri 2003. aasta institutsioonidevahelisele kokkuleppele parema õigusloome kohta, milles on sätestatud, et „kui kohaldatakse kaasotsustamismenetlust, võivad Euroopa Parlament ja nõukogu enne mis tahes sisulise muudatuse vastuvõtmist viia läbi mõjuhindamisi”, on mõjuhinnangute kasutamine seadusandja jaoks vaid võimalus ja mitte kohustus, ning on seisukohal, et see peaks nii jääma;**

Or. en

Muudatusettepanek 14
Nessa Childers, Satu Hassi

Arvamuse projekt
Lõige 8

Arvamuse projekt

8. soovitab, et Euroopa Kontrollikoda vastutaks uue mõjuhindamise komitee liikmete nimetamise järelevalve eest, uue mõjuhindamise komitee koostatavate esialgsete aruannete läbivaatamise eest ning institutsioonidevahelises lähenemisviisis sätestatud eeskirjade Euroopa Parlamendi ja nõukogupoolse järgimise tagamise eest.

Muudatusettepanek

välja jäetud

Or. en

Muudatusettepanek 15
Radvilē Morkūnaitē-Mikulēnienē

Arvamuse projekt
Lõige 8 a (uus)

Arvamuse projekt

Muudatusettepanek

8 a. on seisukohal, et mõjuhindangute täielik sõltumatus peaks saama üldpõhimõtteks, mida kohaldatakse kõikide mõjuhindangute suhtes, eelkõige keskkonnamõju hinnangud; selle põhimõtte kohaldamine tuleks tagada direktiiviga 85/337/EMÜ keskkonnamõju hindamise kohta;

Or. lt

Muudatusettepanek 16
Radvilē Morkūnaitē-Mikulēnienē

Arvamuse projekt
Lõige 8 b (uus)

Arvamuse projekt

Muudatusettepanek

8 b. on veendunud, et Euroopa Parlament peaks paluma komisjonil esitada ÜRO piiriülese keskkonnamõju hindamise konventsiooni (Espoo konventsioon) muutmise ettepanekuid, millega tagatakse keskkonnamõju hinnangute sõltumatus;

Or. lt

Muudatusettepanek 17
Radvilē Morkūnaitē-Mikulēnienē

Arvamuse projekt
Lõige 8 c (uus)

Arvamuse projekt

Muudatusettepanek

8 c. on seisukohal, et komisjon peaks aktiivselt osalema ELi ja liikmesriikide

huvide kaitsmises sellistel juhtudel, kui kolmandate riikide projektidel võib olla mõju Euroopa Liidule või ühele või enamale liikmesriigile;

Or. lt

Muudatusettepanek 18
Nessa Childers, Satu Hassi

Arvamuse projekt
Lõige 8 d (uus)

Arvamuse projekt

Muudatusettepanek

8 d. kutsub mõjuhindamise komitee esimeest üles ilmuma asjaomaste komisjonide ette ja pöörduma nende poole nende palvel igal aastal pärast mõjuhindamise komitee iga-aastase aruande avaldamist;

Or. en

Muudatusettepanek 19
Nessa Childers

Arvamuse projekt
Lõige 8 e (uus)

Arvamuse projekt

Muudatusettepanek

8 e. on arvamusel, et mõjuhinnangud on parema õigusloome tagamise abivahend, mis ei tohi asendada ega takistada otsustajaid, kes kannavad poliitilist vastutust;

Or. en

Muudatusettepanek 20
Cristina Gutiérrez-Cortines

Arvamuse projekt
Lõige 8 f (uus)

Arvamuse projekt

Muudatusettepanek

8 f. rõhutab, et Natura 2000 võrgustiku raames määratletud biogeograafiliste alade mõistet tuleks kohaldada Euroopa õiguses, kuna see võimaldaks vältida oletusi, et õigusaktide rakendamine ei andnud tulemusi ja aitaks ära hoida asjatuid kulusid;

Or. es

**Muudatusettepanek 21
Cristina Gutiérrez-Cortines**

**Arvamuse projekt
Lõige 8 g (uus)**

Arvamuse projekt

Muudatusettepanek

8 g. teeb ettepaneku, et õigusakti ettepanekuid käsitlevad mõjuhindangud hõlmaksid majanduslikku hinnangut asenduspõhimõtte rakendamise kohta;

Or. es